Ner 202 i 203.

DZIENNIK RZĄDOWY
MIASTA KRAKOWA
I JEGO OKRĘGU.

W Krakowie dnia 18 Sierpnia 1849 r.

Ner 9188.

RADA ADMINISTRACYJNA
Okręgu Krakowskiego.

Otrzymany przy odezwie Kommissyi Gubernialnéj z dnia 27 Lipca r. b. Ner 10703, Okólnik Gubernium Galicyjskiego z dnia 3 Lipca r. b. Ner 7887 tyczący się pozwolenia dla wierzycielów stanu Austryackiego, żądania wydania sobie za kupony na zapadłą prowizyę za kwity na prowizye albo za obligacye z pożyczki loteryjnéj zapisów długu stanu, przynoszących prowizyę w monecie brzęczącéj, Rada Administracyjna do powszechnéj wiadomości podaje.

Kraków dnia 9 Sierpnia 1849 r.

Prezes
P. MICHAŁOWSKI.
Sekretarz Jlny
WASILEWSKI.

Nro 7887 Praes.

Kreisschreiben

des k. k. galizischen Landesguberniums.

Betreffend die den österreichischen Staatsgläubigern ertheilte Bewilligung, für verfallene Zinsencoupons, Zinsenquittungen oder Lotto-Anlehensobligationen, in klingender Münze verzinsliche Staatsschuldverschreibungen erhalten zu können.

Seine Majestät haben mit der allerhöchsten Entschließung vom 20 Juni d. J. zu gestatten geruht, daß allen in- und ausländischen Besitzern österreichischer Staatsschuldverschreibungen freigestelt werde anstatt der Baarzahlung ihrer fälligen Zinsencoupons, Zinsenquittungen oder verloster Lotto-Anlehensobligationen für einen gleichen Betrag, für die in Wiener-Währung Papiergeld fälligen Beträge aber nach dem Verhältnisse von 250 zu 100 die Ausfertigung von fünfperzentigen Staatsschuld-

O pozwoleniu dla wierzycielów stanu austryjackiego, żądania wydania sobie za kupony na zapadłą prowizyję, za kwity na prowizyję, albo za obligacye z pożyczki loteryjnej zapisów długu stanu, przynoszących prowizyję w monecie brzęczącej.

Najjaśniejszy Pan raczył najwyższą uchwałą z d. 20 Czerwca t. r. zezwolić, ażeby wszkim krajowym i zagranicznym posiadaczom austryjackich zapisów długu stanu dane do woli żądać zamiast wypłaty gotowizną swoich kuponów na prowizyję, którym czas wypłaty przyszedł, kwitów na prowizyję albo wylosowanych obligacyj z pożyczki loteryjnej za takąże kwotę, za kwoty zaś, przypadające w pieniądzach papierowych walutą wiedeńską, w stosunku 250 do 100 wydania sobie pięcioprocentowych

verschreibungen zu verlangen, von welchen die Zinsen in Conventions-Silbermünze bei Wechselhäusern in Frankfurt am Main und in Amsterdam für Rechnung der österreichischen Finanzen in halbjährigen Terminen werden bezahlt werden. In Absicht auf die Vollführung dieser allerhöchsten Entschließung hat das hohe Finanzministerium folgende mit dem Decrete vom 25 Juni d. J. Z. 7112 F. M. eröffnete Bestimmungen erlassen:

Erstens. Diejenigen Besitzer österreichischer Staatsschuldverschreibungen, welche von der ihnen durch die allerhöste Entschließung vom 20 Juni d. J. ertheilten Bewilligung Gebrauch machen wollen, haben die betreffenden zur Zahlung bereits fälligen Effekten entweder bei der Universal-Staats- und Banco-schuldenkasse in Wien, oder bei den Creditskassen in den Provinzen, oder endlich bei jenen Wechselhäusern im Auslande, welche durch eine

zapisów długu stanu, od których prowizyję w monecie brzęczącej konwencyjnéj domy wekslowe w Frankfurcie n. M i w Amsterdamie na rachunek skarbu austryjackiego w półrocznych terminach wypłacać będą.

W celu uskutecznienia téj najwyższéj uchwały wydało wysokie ministerstwo skarbu następujące, dekretem z dnia 25 Czerwca t. r. do liczby 7112-M. S. oznajmione postanowienia:

Po pierwsze. Ci posiadacze austryjackich zapisów długu stanu, którzyby chcieli zrobić użytek z pozwolenia, danego sobie najwyższą uchwałą z dnia 20 Czerwca t. r., powinni właściwe efekta, którym czas wypłaty przyszedł, podawać do powszechnéj kassy długu stanu i banku w Wiédniu, albo do kass kredytowych po prowincyach, albo wreszcie do owych domów wekslowych zagranicznych, które się umyślném ogłoszeniem

besondere Veröffentlichung werden bekannt gemacht werden, zu übergeben und dabei sich zu erklären, ob sie die Zinszahlung in Frankfurt an Main oder in Amsterdam zu erhalten wünschen. Sie empfangen über die eingelegten Effekten einen Empfangsschein, gegen dessen Zurückstellung ihnen, wenn die Einlegung bei der Universal-Staats- und Bancoschuldenkasse erfolgte, längstens binnen drei Tagen, wenn bei den Creditkassen in den Provinzen, binnen dreißig Tagen, und wenn bei den auswärtigen Wechselhäusern, längstens binnen sechs Wochen vom Tage der Uebergabe der Effekten gerechnet, die entsprechende Staatsschuldverschreibung ausgefolgt wird.

Zweitens. Die Staatsschuldverschreibungen, welche den Partheien anstatt der eingelegten Effekten hinausgegeben werden, lauten je nach der Wahl des Gläubigers entweder auf einen bestimmten Namen,

wymieni, oświadczając zarazem, czy sobie życzą odebrać prowizyję w Frankfurcie nad Menem czy też w Amsterdamie. Na złożone efekta otrzymają poświadczenie odebrania, za ktorego zwrotem wydany im będzie stosowny zapis długu stanu, a to, jeżeli złożyli efekta u powszechnej kassy długu stanu i banku, najpoźnićj we trzy dni, jeżeli u kass kredytowych po prowincyach, w ciągu trzydziestu dni, a jeżeli u domów wekslowych zagranicznych, najpoźnićj w sześć tygodni od dnia złożenia efektów.

Powtóre. Zapisy długu stanu, mające się stronom wydać za złożone efekta, będą opiewały według wyboru wierzyciela albo na oznaczone nazwisko albo na okaziciela

oder auf Ueberbringer.

In den Staatsschuldverschreibungen wird stets ausgedrükt, ob die Zinsenzahlung in Frankfurt am Main oder in Amsterdam zu erfolgen hat.

Drittens. Die auf bestimmten Namen lautenden Staatsschuldverschreibungen werden auf jeden 100 Gulden erreichenden oder überschreitenden Betrag ausgestellt und von dem Tage datirt, an welchem die fälligen Effekten eingelegt wurden. Von diesem Tage an verfallen auch die Zinsen in halbjährigen Terminen und werden gegen ungestempelte Quittungen bezahlt.

Viertens. Die auf die Ueberbringer lautenden Staatsschuldverschreibungen sind nur über runde Beträge von 100, 500 oder 1000 fl. ausgestelt. Die Zinsen verfallen am 1 Juli und 1 Jäner jeden Jahres und werden gegen Beibringung von Zinsencoupons berichtiget.

Fünftens. Wenn die eingelegten

W zapisach długu stanu zawsze będzie wyrażono, czy wypłata prowizyi nastąpi w Frankfurcie nad Menem czy téż w Amsterdamie.

Po trzecie. Zapisy długu stanu, brzmiące na oznaczone nazwisko, będą wydawane na każdą kwotę, wynoszącą lub przenoszącą 100 złr. i datowane tego dnia, którego zapadłe efekta złożono. Od tego téż dnia zapada prowizyja w półrocznych terminach i będzie za kwitami niestęplowanemi wypłacana.

Po czwarte. Zapisy długu stanu, brzmiące na okaziciela, będą tylko na okrągłe kwoty 100, 500 albo 1000 złr. wydane. Prowizya przypada d. 1go Lipca i 1go Stycznia każdego roku i będzie wypłacana za złożeniem kuponów.

Po piąte. Jeżeli złożone efekta,

fälligen Effekten die runde Summe von 100 fl. nicht erreichen, aber doch wenigstens auf 25 fl. sich belaufen; so erhält die Parthei, anstatt einer Staatsschuldverschreibung, einen Interimschein, welcher ebenfalls ein Recht auf die gleichmässige fünfperzentige Verzinsung des eingelegten Betrages gewährt. Doch soll die wirkliche Bezahlung der Zinsen erst dann erfolgen, wenn der Gläubiger andere Interimsscheine oder andere verfallene Effekten, welche zusammen genommen wenigstens 100 fl. erreichen, beigebracht und hierdurch die Ausfertigung einer förmlichen Staatsschuldverschreibung möglich gemacht hat.

Sechstens. Da von den auf Ueberbringer lautenden Staatsschuldverschreibungen die Zinsen in denselben Terminen fällig werden, der Anspruch auf Verzinsung aber erst von dem Tage beginnt, an welchem die fälligen Effekten eingelegt wur-

którym czas wypłaty przyszedł, nie dochodzą okrągłéj summy 100 złr., jednakże wynoszą przynajmniéj 25 złr.; to strona otrzyma zamiast zapisu długu stanu rewers tymczasowy, nadający równie prawo do takiéjże prowizyi po pięć od sta od włożonéj kwoty. Rzeczywista zaś wypłata prowizyi nastąpi dopiéro wtedy, gdy wierzyciel złoży inne rewersa tymczasowe albo inne efekta zapadłe, które, razem wziąwszy, przynajmniéj 100 złr. wynoszą, i tym sposobem wydanie formalnego zapisu długu stanu możebném uczyni.

Po szóste. Ponieważ prowizyja od zapisów długu stanu, brzmiących na okaziciela, przypada w tych samych terminach, prawo zaś domagania się prowizyi zaczyna się z dniem złożenia efektów, którym czas wypłaty przyszedł,

den; so wird der auf den Tag der geschehenen Einlage nächst verfallende Coupon der neuen Staatsschuldverschreibung immer nur auf den entsprechenden Zinsenbetrag lauten.

Siebentens. Werden mehrere Interimsscheine zur Ausfertigung einer Staatsschuldverschreibung beigebracht, so werden die bis zum Tage der Ausfertigung verfallenen Zinsen von den Interimsscheinen bei der Auszahlung der ersten Zinsenrate von der neuen Staatsschuldverschreibung ausgeglichen.

Achtens. Der Tag, an welchem die Universal-Staats- und Banco-schuldenkasse in Wien, die Credits-Cassen in den Provinzen und die auswärtigen Wechselhäuser die fälligen Effecten zu übernehmen beginnen werden, wird nachträglich bekannt gemacht werden.

Es versteht sich übrigens von selbst, daß denjenigen Staatsgläubigern, welche von der ihnen zuge-

więc kupon nowego zapisu długu stanu, przypadający najpierwej na dzień zaszłego złożenia, zawsze brzmieć będzie tylko na stósowną ilość prowizyi.

Po siódme. Gdyby złożono kilka rewersów tymczasowych w celu wydania zapisu długu stanu, to prowizyja do rewersów tymczasowych, zapadła do dnia wydania, będzie załatwiona przy wypłacie pierwszéj raty prowizyi od nowego zapisu długu stanu.

Po ósme. Dzień w ktorym powszechna kassa długu stanu i banku w Wiedniu, kassy kredytowe po prowincyach i zagraniczne domy wekslowe zaczną przyjmować zapadłe efekta, ogłosi się poźniéj.

Z resztą rozumié się samo przez się, że wierzycielom stanu, niechcącym robić użytku z danego

standenen Bewilligung keinen Gebrauch machen wollen, unbenommen bleibe, die Interessen von ihren Staatsschuldverschreibungen oder die verlosten Lotto-Anlehensobligationen zur Verfallszeit nach Maß der bestehenden Einrichtungen zu erheben.

Lemberg am 3 Juli 1849.

sobie pozwolenia, wolno pobierać prowizyję od swoich zapisów długu stanu albo wylosowane obligacyje z pożyczki loteryjnéj w czasie przypadającym stósownie do istniejącego urządzenia.

We Lwowie d. 3 Lipca 1849.

Agenor Graf von Gołuchowski
Landes-Chef.

Ner 1940. **CESARSKO KROLEWSKI TRYBUNAŁ**
Miasta Krakowa i jego Okręgu.

W skutek prośby Markusa i Ryfki z Besterów Rozbachów małżonków w imieniu własném, tudzież jako Cessyonaryuszów Itli z Besterów Wienerowéj, Rachli, Estery i Esera Besterów do Sądu wniesionéj, o przyznanie im spadku po Samuelu i Freindli Besterach pozostałego z następujących summ:

1) Na kamienicy Ner 92 w Gminie VII. Piasek Złp. 2063 gr. 6.
2) Na kamienicy Ner 18 w Gminie VII. Piasek Złp. 150.
3) Na kamienicy Ner 92 w Gminie VII. Piasek Złp. 130.
4) Na kamienicy Ner 1 w Gminie VII. Piasek Złp. 110.
5) Na kamienicy Ner 466 w Gminie IV. Złp. 30,

hipotecznie ubezpieczonéj, składającego się, Trybunał po wysłuchaniu wniosku Prokuratora na zasadzie art. 12 Ust. hip. z r. 1844 wzywa wszystkich prawa do powyższego spadku mieć mogących, aby się w terminie miesięcy trzech do Trybunału z takowemi zgłosili, w przeciwnym razie po upływie terminu, spadek zgłaszającym się Markusowi i Ryfce Rozbachom przyznanym zostanie.

Kraków dnia 4 Kwietnia 1849 r.

(1 r.) Sędzia Prezydujący J. Czernicki.

Z. Sekretarza *Burzyński.*